

**Zeitschrift:** Fotointern : digital imaging. Édition romande  
**Herausgeber:** Urs Tillmanns  
**Band:** 15 (2008)  
**Heft:** 2

**Artikel:** Les imprimantes A3+ procurent une finition digne des laboratoires  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-980318>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# inkjet Les imprimantes A3+ procurent une finition digne des laboratoires

Les raisons d'acquérir une imprimante à jet d'encre sont multiples. Les adeptes de l'argentine qui développaient autrefois leurs photos noir & blanc en laboratoire se sont convertis au numérique et souhaitent désormais retoucher et tirer eux-mêmes leurs images. Les photographes professionnels voient dans le tirage exclusif de portraits et de nus une source de recettes supplémentaires, tandis que les agences de graphisme visualisent leurs maquettes ou réalisent des épreuves pour leur clientèle.

## Généralités

A l'heure actuelle, les différences entre les fabricants s'estompent de plus en plus. Un nombre croissant d'imprimantes délivre de bons résultats. De plus, les modèles n'ont jamais été aussi faciles à installer et à utiliser. Mais comme bien souvent, ce sont les détails qui font la différence. Au premier chef le temps à investir pour obtenir une image de qualité vraiment bonne.

Première leçon à retenir: le papier et l'encre doivent être parfaitement compatibles. Les encres à pigment tiennent plus longtemps, mais ne font pas forcément bon ménage avec les papiers ultra brillants. En revanche, les encres Dye (à colorant) conçues pour les papiers «glossy» sont moins performantes pour l'archivage et les tirages commerciaux.

Toutes les imprimantes présentées dans cet article s'intègrent sans problème dans le flux de travail. Même si elles sont fournies avec leur propre logiciel, elles peuvent être totalement prises en charge sous Photoshop. Pour l'Epson Stylus Photo R2400 et la HP Photosmart B9180, des solutions RIP sont disponibles (en option), tandis que Hewlett-Packard propose la Photosmart B9180 sur demande dans une version «GP», intégrant un pack de calibrage et logiciel de Gretag Macbeth.

Ces modèles d'imprimantes ont été conçus pour séduire les photographes amateurs avertis grâce à leur simplicité d'utilisation doublée de fonctionnalités professionnelles. Elles sont livrées avec leurs propres pilotes ou s'exploitent via Photoshop.



**Le banc d'essai: trois imprimantes actuelles pour le format A3+, Canon Pixma Pro 9500, Epson Stylus Photo R2400 et HP Photosmart B9180. Toutes trois délivrent des performances convaincantes et des tirages de très haute qualité - en mode couleurs et monochromes.**

## Canon Pixma Pro9500

Les imprimantes Pixma ont fait leurs preuves sur le marché amateur de sorte que les fonctionnalités vedette comme les têtes d'impression FINE et la convivialité d'utilisation ont été rendues accessibles au segment semi-professionnel et professionnel. La série Pixma Pro offre notamment des tirages au format A3+ avec une résolution 4800 x 2400 dpi, les gouttelettes pouvant atteindre 3 picolitres ou moins. Il va de soi qu'une imprimante de cette catégorie est dotée d'un système d'encrage individuel, chaque couleur étant desservie par sa propre cartouche.

Malgré ses dimensions, l'imprimante Canon reste compacte et peut même être transportée sans problème par une personne seule. Pour les supports d'impression lourds elle est équipée d'une alimentation à plat avec introduc-

tion par l'avant, en plus du chargeur automatique par le haut. Le chargement de supports spéciaux nécessite un peu d'entraînement. L'imprimante est fournie avec un pack logiciel complet. Le contrôle des couleurs peut aussi s'effectuer directement par le pilote, y compris la prise en charge de profils colorimétriques ICC. De plus, l'imprimante est optimisée pour les reflex EOS. Elle peut imprimer directement depuis le boîtier ou la carte mémoire les images photographiées avec ces appareils et sauvegardées avec un Picture Style.

La Pro9500 intègre un système 10 couleurs avec la nouvelle formule d'encres pigmentées «LUCIA». Offrant une plus grande durabilité, cette encre est également utilisée dans la nouvelle imagePROGRAF iPF5000, une imprimante grand format 17 pouces professionnelle. Les encres noir photo, noir mat et

gris permettent d'obtenir des images plus contrastées tout en atténuant le métamérisme et la granulosité pour d'excellents résultats en noir et blanc. La Pro9500 délivre elle aussi des tirages couleur haute qualité exceptionnels. Les photographes et amateurs avertis davantage intéressés par les tirages couleur se tourneront vers le modèle plus économique



**Canon dépasse la concurrence en intégrant dix cartouches d'encre à la Pixma Pro 9500 - un modèle à l'allure très robuste. Elle prend en charge le tirage direct depuis un appareil photo et l'impression des fichiers RAW.**

Pro 9000 à système 8 couleurs (encres à colorants) et technologie ChromaLife100.

## Epson Stylus Photo R2400

Pour ceux qui débutent dans le tirage jet d'encre professionnel, Epson a conçu la Stylus Photo R2400 destinée aux photographes, artistes, designers ou petits laboratoires photo à la recherche d'une qualité professionnelle économique pour de petits volumes de commande. Le produit fait appel à la même technologie d'encre Epson UltraChrome K3 que celle conçue pour la série Stylus Pro UltraChrome K3, le nec plus ultra des gros tirages. La R2400 séduit grâce à une agréable convivialité d'utilisation et une capacité record. L'alimentation en encre est assurée par huit nouvelles cartouches séparées, la huitième constituant une innovation baptisée «Light-Light-Black» (gris clair). Ainsi l'imprimante offre au total trois encres noires différentes pour sublimer les tirages monochromes. Pour l'impression sur supports ultra brillants, Epson propose un noir photo spécial in-

terchangeable avec le noir mat. La R2400 prend également directement en charge les supports bobine, toutefois elle est dénuée de mécanisme de coupe. Les supports particulièrement épais jusqu'à 1,5 mm se



**L'Epson Stylus Photo R2400 se distingue par son extrême simplicité d'utilisation ce qui ne l'empêche pas d'être intégrée sans problème dans un workflow professionnel et d'être pilotée par exemple via le RIP d'Epson.**

chargent à plat par l'alimentation individuelle. L'utilisateur cherche en vain un dispositif pour l'impression directe de CD ou DVD vierges. En option, Epson propose le nouvel outil RIP Version 3 pour des épreuves étalonnées. Pour finir, ce modèle est le seul du lot à offrir une interface Firewire.

### HP B9180

L'imprimante photo HP Photosmart Pro B9180 a été conçue pour les photographes professionnels souhaitant obtenir rapidement et sur une large gamme de supports des tirages durables jusqu'au format A3+. HP promet des photos durables de qualité artistique avec des encres pigmentées HP. L'utilisation d'encres pigmentées HP Vivera est censée délivrer des photographies et tirages d'art professionnels adaptés à l'archivage. Le fabricant indique une durabilité des photos supérieure à 200 ans. Comme on peut l'attendre d'une imprimante de cette catégorie, la HP B9180 possède pour chaque couleur une cartouche d'encre séparée et réalise aussi des tirages N&B.

Pour atteindre un gris neutre et un noir profond dans les parties sombres, HP a intégré à la B9180 deux encres noires différentes – mat et noir photo – ainsi qu'une encre grise. De plus, un «gloss enhancer» applique une couche brillante homogène sur tout le tirage. Les photos peuvent être manipulées

et encadrées illico presto – les tirages sur papier photo HP Advanced sèchent immédiatement et résistent à l'eau. Le pilote ProPrint pour Adobe Photoshop permet d'intégrer facilement l'imprimante dans le flux de travail existant.



**Bien protégés dans la cassette de la HP Photosmart B9180, les papiers haut de gamme n'ont rien à craindre. Le chargement de supports spéciaux nécessite un peu de doigté. Les tirages N&B sont très réussis.**

Très rapide, la HP B9180 ne met que 90 secondes chrono pour imprimer une image en format A3+ et 10 secondes seulement pour une photo 10 x 15 cm. Le modèle que nous avons testé a été livré avec un pack standard de supports photo et artistiques, notamment différents papiers beaux-arts pouvant atteindre

une épaisseur de 1,5 mm. Cependant, ces supports doivent être chargés par un bac d'alimentation spécial. Introduire ces feuilles individuellement nécessite un certain doigté à l'instar des autres modèles d'imprimantes. A déconseiller aux personnes hyper nerveuses.

### Conclusion

Les imprimantes Epson et Hewlett-Packard présentées sont très proches en termes de prix et offrent toutes deux des possibilités quasi identiques, y compris le pilotage par RIP.

Grâce à sa cassette de rangement, la HP Photosmart B9180 met fin au désordre bureautique. Les papiers sont toujours bien rangés, même une fois l'imprimante désactivée. L'Epson Stylus Photo R2400 fait mouche par son extrême convivialité d'utilisation et offre en prime le tirage sur bobine. Canon dépasse la concurrence en intégrant dix cartouches d'encre à la Pixma Pro 9500 – un modèle à l'allure très robuste au demeurant.

### Action d'échange Sony

## CHF 1000.- pour votre ancien système de photos passeport

Echangez maintenant votre ancien système de photos passeport contre un nouveau système Sony:

- Système simple pas à pas, de la prise de vue à l'impression
- Viseur ACL avec lignes auxiliaires de cadrage pour tous les formats passeport
- Transfert des images sans câble par Bluetooth
- Design compact et nécessitant peu de place
- 3 années de garantie totale

Vous commandez le système d'avant-garde pour photos passeport Sony UPX-C200 pour CHF 3590.- et vous recevez CHF 1000.- pour votre ancien système, indépendamment de son âge, de sa marque et de son état.

Vous ne payez que CHF 2590.- plus TVA de 7,6%.

L'action est valable jusqu'au 31 mars 2008



#### ■ GraphicArt AG

Förrlibuckstrasse 220  
CH-8005 Zurich  
T 043 388 00 22  
F 043 388 00 38  
[www.graphicart.ch](http://www.graphicart.ch)

#### ■ Perrot Image SA

Perrot Image SA  
Hauptstrasse 104  
2560 Nidau  
T 032 332 79 79  
[www.perrot-image.ch](http://www.perrot-image.ch)

## «Les professionnels trouvent les compétences souhaitées dans toutes les régions ...»

**Canon**  
Pro Imaging Partner

Voilà trois ans, Canon a lancé son programme «Pro Imaging Partner» qui offre des prestations optimisées aux photographes professionnels. Le concept a-t-il fait ses preuves? Un entretien avec Olivier Vermeulen, CPS-Manager.

### Monsieur Vermeulen, pouvez-vous expliquer brièvement à nos lecteurs en quoi consiste le concept «Canon Imaging Partner»?

Le «Canon Imaging Partner» est un programme de distribution et de prestations spécialement conçu avec plusieurs revendeurs spécialisés pour les professionnels de Canon. Il couvre toute la Suisse afin que les clients disposent dans toutes les régions d'une vaste gamme de produits professionnels Canon ainsi que des compétences techniques correspondantes. L'accès aux prestations est donc plus rapide et le revendeur est l'interlocuteur privilégié des professionnels dans les domaines de la vente, du conseil, de la location ou de la vente de produits.

### Ce concept s'est-il avéré profitable ces trois dernières années?

Oui, absolument. Un excellent contact s'est développé entre les revendeurs et les clients professionnels. Les clients apprécient non seulement les compétences techniques des conseillers, mais aussi la disponibilité des principaux produits – et ce à proximité de chez eux, ce qui leur évite de devoir se rendre à Dietlikon comme c'était le cas autrefois. Le nombre de clients professionnels des différents revendeurs spécialisés a, par ailleurs, augmenté massivement car d'autres utilisateurs professionnels, des sociétés industrielles, la police, etc. vont les trouver pour obtenir des conseils.

### Quelles conditions un revendeur doit-il remplir pour devenir un «Canon Pro Imaging Partner»?

Le plus important est qu'il dispose d'un personnel compétent et capable de conseiller une clientèle professionnelle très spécialisée dans les moindres détails. Cela

présuppose une connaissance parfaite du système et une expérience personnelle très pointue. Nous proposons bien entendu les formations correspondantes. Par ailleurs, le propriétaire du magasin doit s'engager à avoir un certain nombre de produits en stock et à mettre un service de location et de prêt à disposition des clients, ce qui représente un



investissement de plusieurs dizaines de milliers de francs. La vente d'appareils d'occasion est une autre caractéristique dans la majeure partie des cas, car de nombreux professionnels veulent acquérir relativement rapidement le dernier modèle d'appareil photo et tirer une certaine somme de leur ancien équipement. Et pour finir, de petits travaux de maintenance doivent en outre être proposés comme le nettoyage du capteur et des dépannages simples.

### Le revendeur bénéficie-t-il aussi de synergies avec d'autres produits qui pourraient être intéressantes pour les professionnels? C'est un point très important.

Presque tous les partenaires Canon Pro Imaging proposent encore d'autres produits professionnels comme des logiciels et des accessoires pour le workflow ou des équipements de studio, ce qui leur permet d'offrir un vaste éventail de produits aux professionnels.

### Les partenaires CPI proposent-ils aussi des ateliers et des cours?

La plupart le font et nous les soutenons. Par ailleurs, nous organisons régulièrement des rencontres qui sont très suivies et très appréciées des clients pour soigner leurs contacts. De même que des soutiens promotionnels et de marketing qui font partie d'un réseau entre les partenaires CPI, le client et Canon.

### Les produits Canon sont-ils vendus aux mêmes prix chez tous les partenaires CPI? Je l'ignore. Les revendeurs sont libres de fixer les prix à leur convenance. Cela leur permet notamment de pouvoir récompenser les clients fidèles ou d'adapter leurs marges au volume des ventes.

**Vous avez été couronné de succès avec le concept CPIIP. Quel est votre prochain objectif?** En plus des photographes professionnels, nous souhaitons également nous adresser par l'intermédiaire de nos partenaires Canon Pro Imaging à une clientèle plus large, p.ex. pour les applications en médecine, dans l'industrie et la police, etc. Nous y travaillons d'arrache-pied...

Photo Grancy  
Boulevard de Grancy 58  
1006 Lausanne  
Tél. 021 616 57 51  
photograncy@bluewin.ch

Euro-Photo Photo Puig SA  
Place St-Gervais 1  
1201 Genève  
Tél. 022 741 05 48  
www.europhoto.ch

Photo Vision AG  
Marktgasse 37  
3011 Berne  
Tél. 031 311 55 05  
www.photovision.ch

Foto Digital Marlin  
Aeschenvorstadt 21  
4051 Bâle  
Tél. 061 273 88 08  
www.fotomarlin.ch

Foto Video Garbani SA  
Piazza Stazione 9  
6600 Muralto – Locarno  
Tél. 091 735 34 10  
www.fotogarbani.ch

Fust Center Eschenmoser  
Birmensdorferstrasse 20  
8004 Zurich  
Tél. 044 296 66 66  
www.fust.ch

Profot AG  
Heinrichstrasse 217  
8005 Zurich  
Tél. 044 440 25 25  
www.profot.ch

Light + Byte AG  
Baslerstrasse 30  
8048 Zurich  
Tél. 043 311 20 30  
www.lb-ag.ch

[www.canon.ch/cpip](http://www.canon.ch/cpip)



### Olivier Vermeulen

Originaire d'une famille franco-belge, Olivier Vermeulen (45 ans) est suisse depuis très longtemps et a grandi à Neuchâtel. Il est marié et père de trois enfants. Il a débuté sa carrière comme vendeur photo dans des magasins spécialisés renommés de Suisse romande. Au milieu des années 80, il a été chargé du suivi de la clientèle professionnelle chez Minolta et depuis 1990 chez Canon (Suisse) SA. Il est responsable du CPS (Canon Professional Service) depuis huit ans maintenant.

you can  
**Canon**